

Wie übersetze ich Excel-Funktionen in andere Sprachen?



Excel-Schulungsberichte

FourSquare-Schulungsartikel

Erste Schritte mit dem Excel-Funktionsübersetzer in weniger als zwei Minuten

Mit dem Excel Functions Translator-Add-In von Microsoft können Sie Ihre Excel-Funktionen schnell aus den in einer Sprache verwendeten Namenskonventionen und der Syntax in eine andere Sprache konvertieren. Dies ist besonders nützlich für Organisationen, die in mehreren Ländern präsent sind, um Kollegen in ihrer eigenen Muttersprache nutzbare Tabellenkalkulationen zur Verfügung zu stellen und um Tabellenkalkulationen zu übersetzen, die in Sprachen erstellt wurden, die nicht Ihre Muttersprache sind.

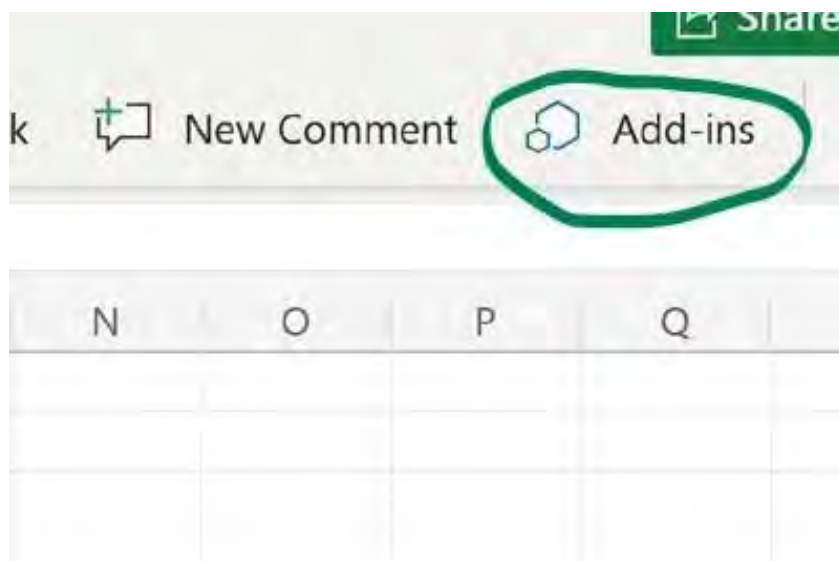


Installationsanleitung für den Excel-Funktionen-Übersetzer:

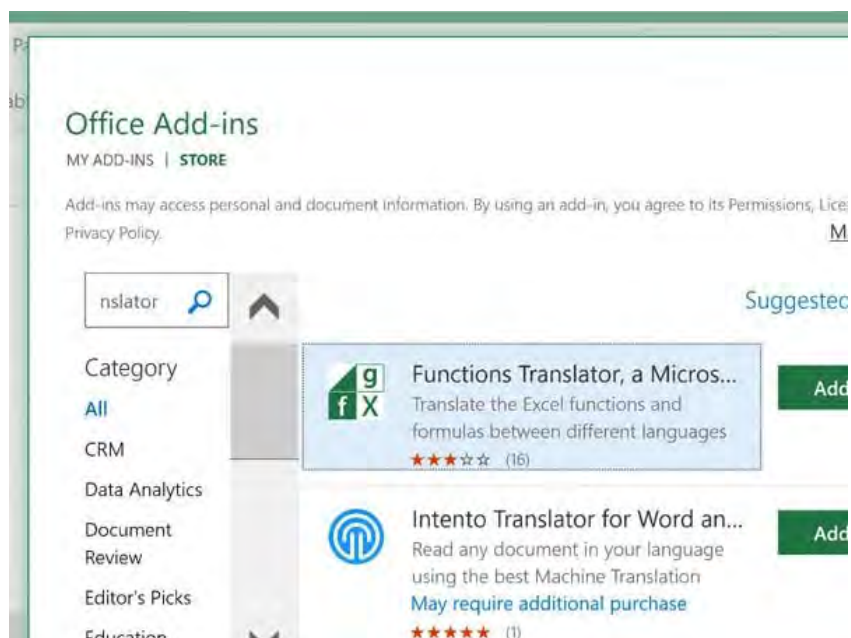
Gehen Sie zur **Registerkarte Einfügen** und dann zur Registerkarte **Add-Ins** .



Wie übersetze ich Excel-Funktionen in andere Sprachen?

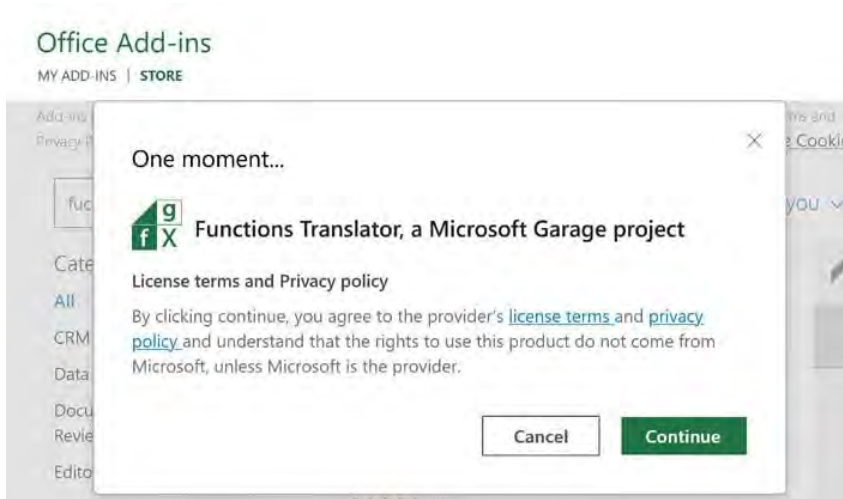


Klicken Sie auf **Add-Ins** , öffnen Sie das Suchfeld für Office-Add-Ins und geben Sie "Funktionsübersetzer" in das Suchfeld ein.

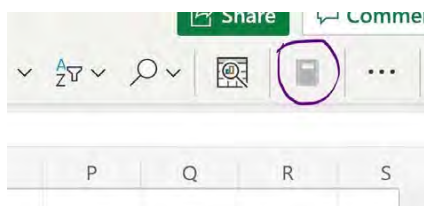


Das erste Ergebnis sollte der Funktionsübersetzer für Excel sein.

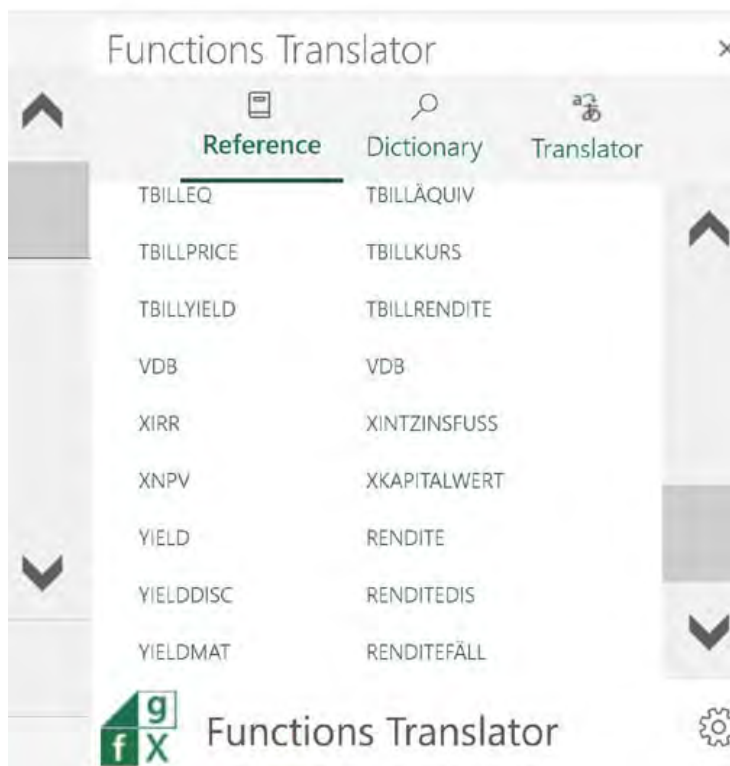
Klicken Sie auf "Hinzufügen" und "Weiter", um das Add-In zu installieren.

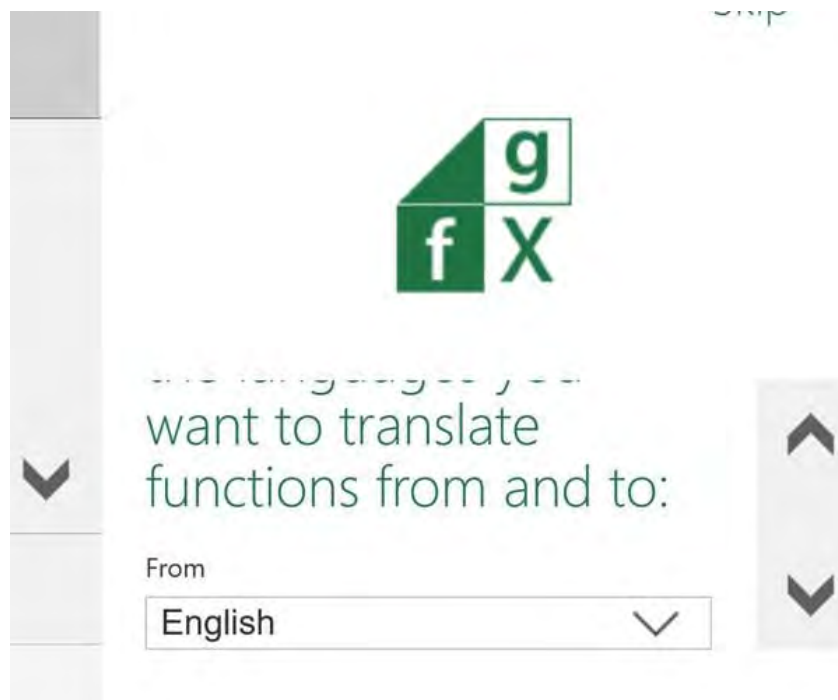


Nach der Installation können Sie die Funktion Übersetzer Icon auf dem finden **Startseite** Registerkarte ganz rechts neben dem **Mehr Optionen** Symbol. Dies ist eines der weniger bekannten Symbole im Menü, daher ist es wichtig, sich daran zu erinnern, wo es sich befindet.



Das Microsoft Functions Translator-Add-In besteht aus drei Teilen: "Referenz", "Wörterbuch" und "Übersetzer". In dieser Demonstration schauen wir uns nur den Übersetzer an.

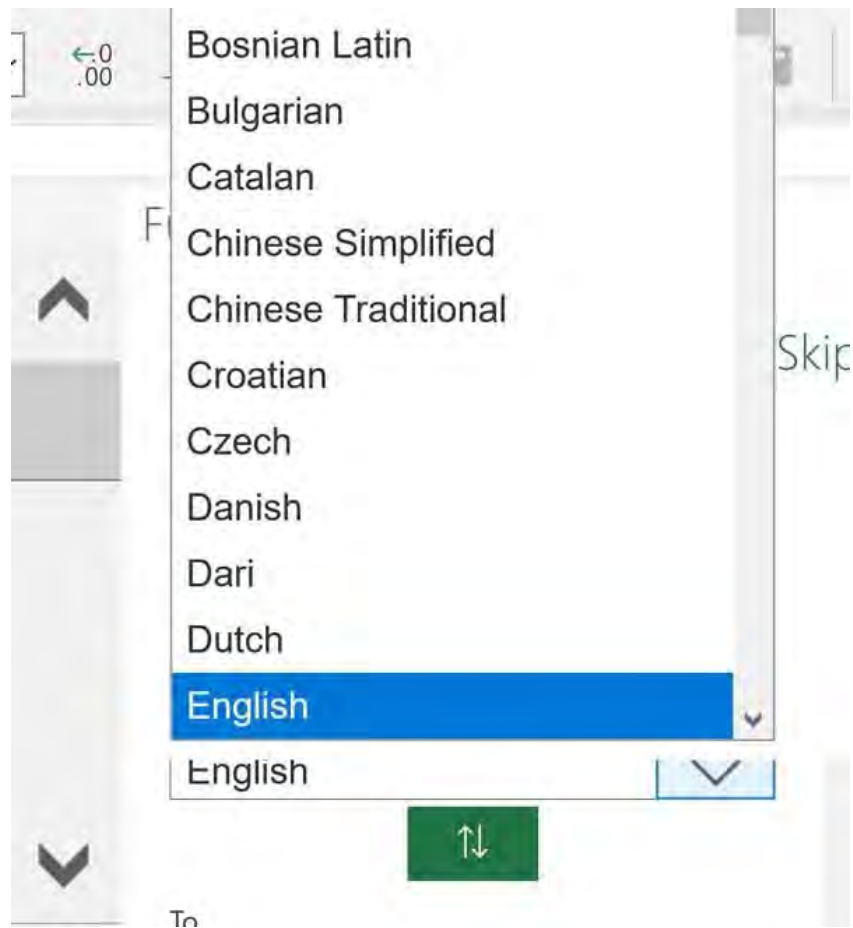




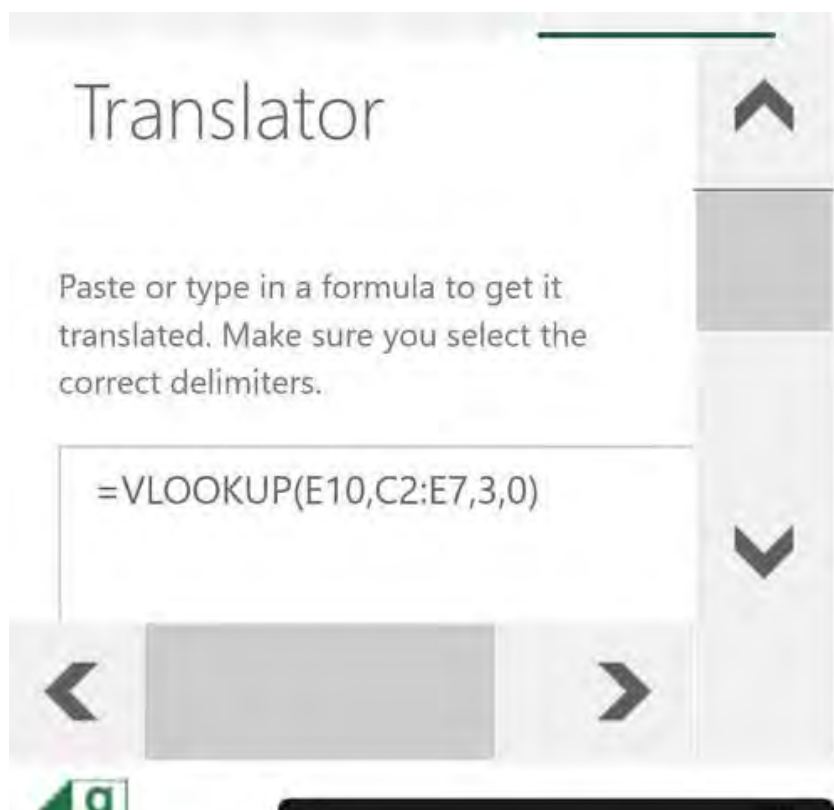
Werfen wir einen Blick auf den Übersetzer selbst (dritte Registerkarte). Zuerst wählen wir die Sprache aus, aus der wir übersetzen möchten (in diesem Fall Englisch):

Wie übersetze ich Excel-Funktionen in andere Sprachen?

Als nächstes wählen wir die Sprache aus, in die wir übersetzen möchten (in diesem Fall Deutsch). Zum Zeitpunkt des Schreibens stehen 100 Sprachen zur Auswahl:



Jetzt können wir die zu übersetzende Funktion eingeben oder kopieren und einfügen:



Die Excel-Funktionsübersetzung vom Englischen ins Deutsche führt zu folgendem Ergebnis:



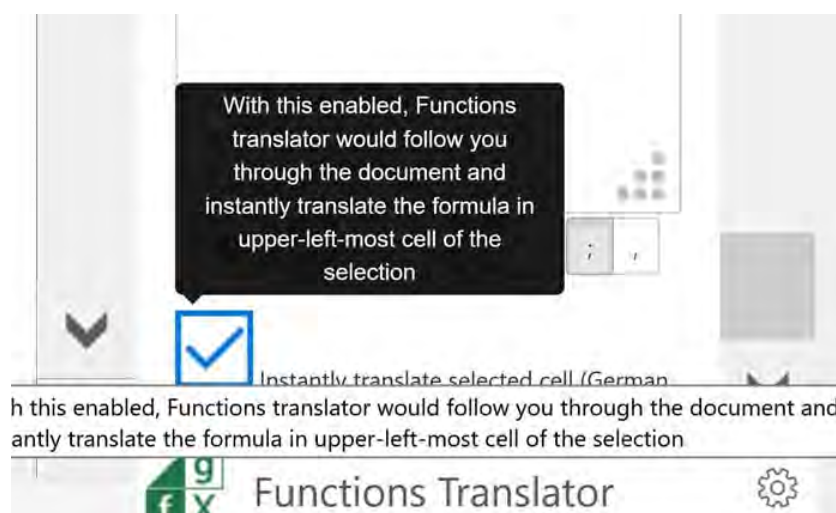
Excel-Funktionen Übersetzungseinstellungen:

Sie können die Spracheinstellungen jederzeit ändern, indem Sie auf das **Einstellungssymbol** unten rechts im Add-In klicken



Ausgewählte Zellen sofort übersetzen:

Unten im Funktionsübersetzer ist eine Funktion versteckt, die Sie beachten müssen und die Ihnen beim Arbeiten mit zweisprachigen Excel-Funktionen viel Zeit sparen kann. Dies ist das Kontrollkästchen "Ausgewählte Zelle sofort übersetzen". Aktivieren Sie diese Option, um Ihre Funktion automatisch zu übersetzen, wenn Sie eine Zelle oder einen Zellbereich auswählen.



Einschränkungen des Übersetzers für Excel-Funktionen:

Die Hauptbeschränkung des Funktionsübersetzer-Add-Ins besteht darin, dass Sie nur zwischen einem Sprachpaar arbeiten können. Der Übersetzer wäre viel leistungsfähiger, wenn er in mehrere Sprachen gleichzeitig übersetzen könnte. Abgesehen von diesem Nachteil ist der Excel Functions Translator jedoch ein äußerst nützliches Excel-Add-In für Benutzer, die in mehrsprachigen Umgebungen arbeiten.

Excel-Funktionen Übersetzersprachen:

Zum Zeitpunkt des Schreibens stehen im Funktionsübersetzer 100 verschiedene Sprachen zur Verfügung. Neue Sprachen scheinen ziemlich häufig hinzugefügt zu werden, da im Microsoft-Artikel für den Excel Functions Translator nur 80 erwähnt werden.

Excel-Funktionen Übersetzer-Versionen:

Der Funktionsübersetzer ist für die Excel-Versionen Microsoft 365, Excel 2019 und Excel 2016 verfügbar. Wenn Sie eine ältere Version von Excel verwenden, empfehlen wir das brillante Excel-Übersetzer-Tool von Mourad Louha: <https://en.excel-translator.de>

Tipp 1 zur schnellen Funktionsübersetzung:

In britischen Englisch-Excel-Funktionen werden Kommas als Trennzeichen verwendet, während in Nordamerika und US-Englisch Semikolon-Trennzeichen verwendet werden. Wenn Sie beispielsweise den Funktionsübersetzer zum Konvertieren von EN-GB nach EN-US verwenden, ändern Sie die Interpunktion in Sätzen nicht versehentlich, wie Sie es beim manuellen Konvertieren von Funktionen mit Suchen und Ersetzen tun könnten.

Tipp 2 zur schnellen Funktionsübersetzung:

Für Google Sheets können Sie auch die Google Translate-Funktion mit der folgenden Syntax verwenden:

" = GOOGLETRANSLATE (Zellreferenz, "Originalsprache", "neue Sprache") "

Wir lieben es wirklich, Unternehmen dabei zu helfen, Microsoft Excel in den Griff zu bekommen. Unsere einzige Frage ist: Wird es deine sein?

Rufen Sie 0844 493 3699 an

Oder senden Sie eine E-Mail an info@foursquaretraining.co.uk

[Zurück nach oben](#)

Excel-Schulungsberichte

Kann ich mich einfach bei Ihrem Team für das Training bedanken, das Sie in York durchgeführt haben? Ich habe viele positive Rückmeldungen von den beteiligten Mitarbeitern erhalten.

J Whiley, NHS York und Selby (Excel-Schulung York)

Sehr nützlich. Wirklich kenntnisreicher Trainer.

A Ward, Aeromet (Fortgeschrittenes Excel-Training Worcester)

Der Trainer hat alles sehr gut erklärt. Ich fand den Kurs leicht zu folgen.

V Broxham, Baywa-re Operational Services (Fortgeschrittene Excel-Schulung Milton Keynes)

Zufrieden mit allem.

M Aston, Bierce Surveying Ltd (Fortgeschrittene Excel-Schulung Aylesbury Buckinghamshire)

Wir haben im Laufe der Jahre ein paar Leute gehabt, aber die Art und Weise, wie der Trainer unser Geschäft und unsere Anforderungen so schnell aufgegriffen hat - alles was ich kann ist, dass Sie dort einen Diamanten haben.

S Jenkins, Concorde Glass (Intermediate Excel Training Grimsby)

Wir alle haben den Kurs sehr genossen, wir haben viel gelernt und dachten, Sara sei eine brillante Trainerin, sehr geduldig mit einer fantastischen Art, uns zu unterrichten. Vielen Dank dafür.

C Waldock, Darlington Borough Council (Excel-Fortgeschrittenentraining in Darlington County Durham)

Fünf-Sterne-Bewertung

"Wir hatten einige wirklich gute Rückmeldungen von den letzten beiden Schulungen, sowohl zur Qualität der Inhalte als auch zur Bereitstellung durch den Trainer. "

Excel Training London

Der Inhalt deckte genau den Inhalt ab, der nach dem Anfängerkurs benötigt wurde. Mit diesen Informationen kann ich die derzeit verwendeten Tabellen verbessern.

L Powell, Dudley Bausparkasse (Intermediate Excel Training Dudley)

Toller Kurs!

V Franklin, E-Leder (Excel-Anfängertraining Peterborough)

Der Trainingsansatz und Stil war großartig. Unglaublich informativ und unterstützend.

L Shier, One YMCA (Einführung in das Excel-Training Watford Hertfordshire)

Toller Lehrer!

J Smith, Fisher German (Excel-Fortgeschrittenentraining Canterbury)

Es ist ein ausgezeichnete Kurs. Ich war beeindruckt von der Entdeckung so vieler Werkzeuge, die unser Arbeitsleben erleichtern. Der Trainer ist ausgezeichnet, alles war perfekt.

S Green, HW Martin (Excel-Training für Anfänger in Cambridgeshire)

Sehr glücklich, so viel zu lernen.

O Chawishly, LM Information Delivery (Fortgeschrittene Excel-Schulung Oxfordshire)

Deckte alle Ziele ab. Ich wünschte, wir hätten zwei Tage gehabt.

B Hough, Homebase (VBA für Excel-Training Milton Keynes)

Der Kurs war ausgezeichnet und umfasste mehr an einem einzigen Trainingstag, als ich erwartet hatte, mit einem hohen Maß an Klarheit.

Unsigned, New Economy, (VBA für Excel Training Manchester)

Sehr informativ, leicht zu folgen. Trainer war klar mit seinen Erklärungen

S Nottingham, Denney O'Hara (Microsoft Excel-Training Leeds West Yorkshire)

Ausgezeichneter Tag!

L McLachlan, Grange School (Excel-Schulung Rochdale, Greater Manchester)

Brillantes Training, lief mit der richtigen Geschwindigkeit [und] wurde für die Arbeit relevant gemacht

Kathryn Strong, Tennants Distribution (Excel-Training Manchester, Lancashire)

Fantastischer Kurs, nicht zu viel Informationsüberflutung. Einfach erklärt. Genau das, was ich brauchte. Vielen Dank.

K Stobbs, Depuy Spine - Eine Firma von Jonson und Jonson (Excel-Einführungsschulung Leeds West Yorkshire)

Die Flexibilität des Kurses war ideal.

S Walsh, Progress Rail (Fortgeschrittenes Excel 2010-Training in Edinburgh, Midlothian)

Die Jungs, die diese Woche zum Kurs gekommen sind, waren sehr beeindruckt von der gesamten Aufstellung und sind nun gespannt darauf, das nächste Level zu erreichen.

E Dixon, Connaught PLC (Excel-Schulung für Anfänger in Leeds, West Yorkshire)

Der Kurs hat meine Kenntnisse in Microsoft Excel verbessert und war ein gutes Tempo, das so leicht verständlich ist. Gerry war sehr geduldig und half jedem von uns, wo wir es brauchten.

L Muir, Filtronic Broadband (Microsoft Excel-Schulung Newcastle Upon Tyne)

Obwohl ich ein absoluter Anfänger in Excel bin, fand ich den Kurs äußerst hilfreich.

S Antonie, Filtronic (Excel-Schulung Shipley)

Das, was ich dachte, würde mir völlig fremd sein, wurde leicht verständlich. Ich kann jetzt tatsächlich sehen, wo ich Excel in meinem Tagesjob verwenden kann. Max war sehr gut und nahm sich die Zeit, um sicherzustellen, dass wir verstanden. [...] Nichts könnte verbessert werden.

C Elsmore, Elmwood Design (Excel-Schulung Leeds West Yorkshire)

Sehr hilfreich.

J Collins, Cooper Research Technology Ltd. (Fortgeschrittenes MS Excel-Training Ripley, Derbyshire)

Angenehm und informativ.

N. Bell, Cosalt PLC (Excel-Fortbildung Grimsby, Lincolnshire)

Die Trainingseinheit verlief sehr gut und ich habe viele gute Rückmeldungen von den Teilnehmern erhalten.

P Ogden, InterfaceFLOR (Microsoft Excel-Schulung Halifax West Yorkshire)

Der Kurs hat die Erwartungen übertroffen.

K. Richards, Ashfield Homes (Microsoft Excel-Schulung Sutton-in-Ashfield, Nottinghamshire)

Der Tag war sehr gut aufgebaut und präsentiert.

D. Coulthand, Crossgates-Einkaufszentrum, Leeds (Microsoft Excel-Fortgeschrittenentraining in Leeds, West Yorkshire)

Training sehr klar. Fühlte mich nie gehetzt oder unter Druck gesetzt, um Aufgaben zu erledigen. Jeder Punkt wurde sehr gut erklärt und demonstriert. Leicht zu befolgen

S. Hope, Lear Corporation (Fortgeschrittene Microsoft Excel-Schulung Coventry, Warwickshire)

Guter Kurs, gute Informationen, guter Trainer und in einem guten Tempo

A. Webster, BE Aerospace (Fortgeschrittenes Microsoft Excel-Training Hinckley, Leicestershire)

Ausgezeichnet, der beste Excel-Kurs, an dem ich je teilgenommen habe. Der Trainer gab uns allen Zeit und Geduld.

D. Gill, Persimmon Homes (Anfänger Microsoft Excel Training Malmesbury, Wiltshire)

Ein sehr robuster Trainingstag.

T. Camp, Ideales Einkaufen (Anfänger Microsoft Excel Training Peterborough, Cambridgeshire)

Der Kurs in Edinburgh war unglaublich

C. Rowley (Anfänger Microsoft Excel Training Edinburgh, Midlothian)

Fünf-Sterne-Bewertung

"Danke. Wir haben sehr gute Rückmeldungen von allen bekommen, die letzte Woche am Anfängerkurs teilgenommen haben. "
Virtuelles Klassenzimmer Excel-Training Glasgow

[Zurück nach oben](#)

MS Excel-Beispielthemen:

Anfänger Excel

- Einführungsthemen für die Arbeit mit Excel-Tabellen

Intermediate Excel

- Erweiterte Formatierung / Bearbeitung in Excel

Intermediate Excel

- Arbeitsmappenfunktionen

Intermediate Excel

- Arbeitsmappen organisieren

Intermediate Excel

- Listen und Datenbanken

Intermediate Excel

- Fortgeschrittene Diagramme

Erweitertes Excel

- Was-wäre-wenn, PivotTables, PivotCharts, Zwischensummen, Schutz von Arbeitsmappen / Arbeitsblättern, Formelprüfung

Erweitertes Excel

- Daten teilen und abrufen

Excel für VBA-Anfänger

- ein oder zwei Tage Einführung in die Programmierung mit VBA

[Zurück nach oben](#)

[Excel-Kursorte](#) :

Wir haben mobile Trainer, die Ihr Unternehmen an einem der folgenden Orte besuchen können. Dies sind spezialisierte, vielseitige Pädagogen, die es gewohnt sind, flexible Lernprogramme in einer geschlossenen Kursumgebung anzubieten.

Excel-Kurse Nordwesten

Excel-Kurse Lancashire und Merseyside: Bolton , Lancaster , Liverpool , Manchester , Preston , Warrington , Altrincham , Barrow-in-Furness , Blackburn , Oldham

Excel-Kurse Cheshire und Wirral: Birkenhead , Chester , Stockport , Ellesmere Port , Knutsford , Wallasey , Runcorn , Macclesfield , Crewe

Excel-Kurse Nordosten

Excel-Kurse Northumberland und Tyne-side: [Alnwick](#) , [Newcastle-upon-Tyne](#) , [Morpeth](#) , [Hexham](#) , [Berwick-upon-Tweed](#)

Excel-Kurse County Durham: [Durham](#) , [Sunderland](#) , [Stockton-on-Tees](#) , [Darlington](#) , [Gateshead](#) , [Washington](#)

Excel-Kurse Cleveland: [Hartlepool](#) , [Middlesbrough](#)

Excel-Kurse Yorkshire und Lincolnshire

Excel-Kurse West Yorkshire: [Leeds](#) , [Bradford](#) , [Halifax](#) , [Huddersfield](#) , [Brighouse](#) , [Wakefield](#) , [Shipley](#) , [Dewsbury](#) , [Bingley](#)

Excel-Kurse North Yorkshire: [York](#) , [Harrogate](#) , [Scarborough](#) , [Whitby](#) , [Northallerton](#)

Excel-Kurse in South Yorkshire: [Sheffield](#) , [Barnsley](#) , [Doncaster](#) , [Rotherham](#) , [Worksop](#)

Excel-Kurse Humberside / East Riding: [Kingston-upon-Hull](#) , [Bridlington](#) , [Cleethorpes](#) , [Scunthorpe](#) , [Grimsby](#)

Excel-Kurse Lincolnshire: [Lincoln](#) , [Market Rasen](#) , [Grantham](#) , [Sleaford](#) , [Boston](#)

Excel-Kurse East Midlands

Excel-Kurse Nottinghamshire: [Nottingham](#) , [Mansfield](#) , [Worksop](#) , [Newark](#) , [Retford](#) , [Southwell](#) , [Long Eaton](#) , [Alfreton](#)

Excel-Kurse Derbyshire: [Derby](#) , [Chesterfield](#) , [Ilkeston](#) , [Swadlincote](#) , [Buxton](#) , [Matlock](#) , [Ashbourne](#)

Excel-Kurse Leicestershire: [Leicester](#) , [Loughborough](#) , [Hinckley](#) , [Melton Mowbray](#) , [Coalville](#) , [Lutterworth](#)

Excel-Kurse West Midlands

Excel-Kurse Warwickshire: [Birmingham](#) , [Coventry](#) , [Nuneaton](#) , [Rugby](#) , [Solihull](#) , [Stratford-upon-Avon](#) , [Warwick](#)

Excel-Kurse Staffordshire: [Cannock](#) , [Lichfield](#) , [Stafford](#) , [Stoke-on-Trent](#) , [Wolverhampton](#) , [Walsall](#)

Excel-Kurse Worcestershire: [Dudley](#) , [Evesham](#) , [Kidderminster](#) , [Stourbridge](#) , [Halesowen](#) , [Malvern](#) , [Worcester](#)

Excel-Kurse Süd

Excel-Kurse Northamptonshire: [Northampton](#) , [Peterborough](#) , [Corby](#) , [Kettering](#) , [Wellingborough](#)

Excel-Kurse Cambridgeshire: [Cambridge](#) , [Wisbech](#) , [Ely](#) , [März](#) , [Whittlesey](#) , [Chatteris](#) , [Linton](#)

Excel-Kurse Buckinghamshire: [Aylesbury](#) , [Milton Keynes](#) , [Slough](#) , [Buckingham](#) , [High Wycombe](#)

Excel-Kurse Oxfordshire: [Oxford](#) , [Banbury](#) , [Witney](#) , [Bicester](#) , [Henley-on-Thames](#) , [Carterton](#) , [Thame](#)

Excel-Kurse Hampshire: [Winchester](#) , [Southampton](#) , [Portsmouth](#) , [Bournemouth](#) , [Basingstoke](#) , [Newport](#)

Excel-Kurse Hertfordshire: [Hertford](#) , [Watford](#) , [St. Albans](#) , [Hemel Hempstead](#) , [Stevenage](#) , [Hatfield](#)

Excel-Kurse Bedfordshire: [Bedford](#) , [Luton](#) , [Dunstable](#) , [Leighton Buzzard](#) , [Biggleswade](#) , [Sandy](#)

Excel-Kurse Greater London

Excel-Kurse Berkshire: [Lesen](#) , [Bracknell](#) , [Abingdon](#) , [Maidenhead](#) , [Newbury](#) , [Windsor](#) , [Wokingham](#)

Excel-Kurse London Central: [London](#) , [Camden](#) , [Hackney](#) , [Hammersmith](#) , [Haringey](#) , [Islington](#) , [Kensington](#) , [Chelsea](#) , [Lambeth](#) , [Southwark](#) , [Wandsworth](#) , [Westminster](#)

Excel-Kurse London Ost: [Bethnal Green](#) , [Bogen](#) , [Chingford](#) , [East Ham](#) , [Hackney](#) , [Manor Park](#) , [Plaistow](#) , [Stratford](#) , [Victoria Dock](#) , [Walthamstow](#) , [South Woodford](#)

Excel-Kurse London Südwesten: [Chelsea](#) , [Clapham](#) , [Earls Court](#) , [South Kensington](#) , [Stockwell](#) , [West Brompton](#)

Excel-Kurse Battersea: [Barnes](#) , [Mortlake](#) , [Putney](#) , [Streatham](#) , [Wandsworth](#) , [Wimbledon](#) , [West Wimbledon](#)

Excel-Kurse Paddington: [Chiswick](#) , [Ealing](#) , [Hammersmith](#) , [Kensington](#) , [Maida Vale](#) , [Nord-Kensington](#) , [Notting Hill](#) , [Shepherds Bush](#) , [West-Ealing](#) , [West-Kensington](#)

Excel-Kurse Südwesten

Excel-Kurse Somerset: [Taunton](#) , [Bath](#) , [Bridgwater](#) , [Weston-Super-Mare](#) , [Yeovil](#) , [Wells](#) , [Glastonbury](#)

Excel-Kurse Dorset: [Dorchester](#) , [Poole](#) , [Sherborne](#) , [Shaftesbury](#) , [Wimborne Minster](#) , [Weymouth](#)

Excel-Kurse Wiltshire: [Trowbridge](#) , [Salisbury](#) , [Swindon](#) , [Chippenham](#) , [Devizes](#) , [Marlborough](#) , [Warminster](#)

Excel-Kurse Gloucestershire: [Gloucester](#) , [Bristol](#) , [Cheltenham](#) , [Stroud](#) , [Cirencester](#) , [Tewkesbury](#)

Excel-Kurse Südosten

Excel-Kurse Norfolk: [Norwich](#) , [Great Yarmouth](#) , [King's Lynn](#) , [Dereham](#) , [Cromer](#) , [Hunstanton](#)

Excel-Kurse Suffolk: [Ipswich](#) , [Bury St. Edmunds](#) , [Lowestoft](#) , [Felixstowe](#) , [Sudbury](#) , [Haverhill](#) , [Bungay](#)

Excel-Kurse Essex: [Chelmsford](#) , [Basildon](#) , [Romford](#) , [Southend](#) , [Colchester](#) , [Harlow](#) , [Brentwood](#) , [West Ham](#)

Excel-Kurse Kent: [Maidstone](#) , [Canterbury](#) , [Bromley](#) , [Rochester](#) , [Margate](#) , [Folkestone](#) , [Dover](#) , [Greenwich](#)

Excel-Kurse Ost und West Sussex: [Chichester](#) , [Brighton](#) , [Worthing](#) , [Crawley](#) , [Hastings](#) , [Eastbourne](#) , [Bognor Regis](#) , [Horsham](#)

Um einen Schulungskurs zu buchen, rufen Sie einfach 0844 493 3699 an oder senden Sie eine E-Mail an training@foursquareinnovations.co.uk

[Zurück nach oben](#)

 [0844 493 3699](tel:08444933699)

 [mailen Sie uns](mailto:training@foursquareinnovations.co.uk)

-- [Über uns](#)

- [Kontaktformular](#)

- [Coronavirus](#)

[Worttraining](#)

[Excel-Schulung](#)

[Access Training](#)

[Outlook-Schulung](#)

PowerPoint-Schulung
MS 365-Benutzer
MS 365 Master Class
Microsoft Viva
Microsoft Online
MS 365 Übersicht
O365 Benutzer
O365 Hauptbenutzer
O365 Apps
O365 BI
MS Teams Konfig
MS Teams Benutzer
MS-Projekttraining
Projekt Online-Benutzer
Projekt Online Admin
Sharepoint-Training
Power Platform
Visio Training
Akrobatentraining
InDesign-Schulung
Photoshop-Schulung
Illustratortraining
Fesseln Sie das Training
Artikulieren Sie 360 DTP
Camtasia DTP
Musentraining
QuarkXpress-Schulung
Prince2 Training
ITIL-Schulung
Trainings-Rollouts
MSATV

Adobe © ist eine eingetragene Marke von Adobe Systems Incorporated in den USA und / oder anderen Ländern. Cisco © ist eine eingetragene Marke der Cisco Corporation in den USA und / oder anderen Ländern. ITIL © ist eine eingetragene Marke des Office of Government Commerce in Großbritannien und anderen Ländern. Microsoft © ist eine eingetragene Marke der Microsoft Corporation in den USA und / oder anderen Ländern. Oracle © ist eine eingetragene Marke der Oracle Corporation in den USA und / oder anderen Ländern. PRINCE2 © ist eine eingetragene Marke des Office of Government Commerce im Vereinigten Königreich und in anderen Ländern. VMware © ist eine eingetragene Marke oder Marke von VMware, Inc. in den USA und / oder anderen Ländern. Alle anderen Markenrechte Dritter werden anerkannt und sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.

